

**DOPLNENIE č. 2 MK-115/11/M**

**k zmluve č. MK - 77/09/M**

o obsahoch, cieľoch a zabezpečení služieb verejnosti v oblasti televízneho vysielania na roky 2010 – 2014 uzatvorenej dňa 21. decembra 2009 v zmysle § 21a zákona č. 16/2004 Z. z. o Slovenskej televízii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“) v znení **Dodatku č. 1 ev. č.: MK-5/11/M** (ktorý predstavuje Doplňenie č. 1 zmluvy)

V zmysle čl. VIII ods. 4 zmluvy sa

**I. Slovenská republika**

**zastúpená:** Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky  
**sídlo:** Námestie SNP 33, 813 31 Bratislava  
**IČO:** 00165182  
**bankové spojenie:** Štátna pokladnica  
**výdavkový účet:** 7000071652/8180  
**prijmový účet:** 7000071599/8180  
**depozitný účet:** 7000071687/8180

**zastúpené:** Daniel Krajcer  
minister kultúry

(ďalej len „štát“)

a

**II. Rozhlas a televízia Slovenska, ako právny nástupca Slovenskej televízie podľa § 23 ods. 1 zákona č. 532/2010 Z.z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene a doplnení niektorých zákonov**

Zapísaná v Obchodnom registri okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 1922B

**sídlo:** Mýtna č. 1, 817 55 Bratislava  
**IČO:** 47 232 480  
**DIČ:** 2023169973  
**IČ DPH:** SK2023169973  
**bankové spojenie:** ČSOB, a. s.  
**číslo účtu:** 25076183/7500

**zastúpená:** Miloslava Zemková,  
generálna riaditeľka

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

dohodli na nasledujúcej zmene zmluvy:

## Čl. I

1. V čl. I ods. 2 „Časť B“ písm. b) sa na konci čiarka nahrádza bodkočiarkou a dopĺňajú sa slová „zmluvné strany činia nesporným, že uvádzanie minutáže jednotlivej časti je len indikatívne a nemá záväzný charakter, pričom záväzná je celková minutáž všetkých častí príslušného nového pôvodného televízneho programu vo verejnom záujme “.
2. V čl. I ods. 2 „Časť B“ písm. f) sa na konci čiarka nahrádza bodkočiarkou a dopĺňajú sa slová „zmluvné strany činia nesporným, že členenie sumy celkového rozpočtu na jednotlivé časti je len indikatívne a nemá záväzný charakter, pričom záväzná je len suma celkového rozpočtu nového pôvodného televízneho programu vo verejnom záujme,“.
3. V čl. I ods. 2 „Časť B“ písm. g) sa na konci čiarka nahrádza bodkočiarkou a dopĺňajú sa slová „zmluvné strany činia nesporným, že uvedenie sumy príspevku štátu, pripadajúcej na jednotlivé časti je len indikatívne a nemá záväzný charakter, pričom na účely splnenia podmienok použitia príspevku je záväzná len suma príspevku štátu na celý nový pôvodný televízny program vo verejnom záujme,“.
4. Čl. V ods. 1 sa nahrádza novým znením:

„1. Finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto zmluvy sú účelovo určené a Rozhlas a televízia Slovenska je oprávnená použiť ich výlučne na stanovený účel v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov najneskôr:

  - a) do 31. decembra príslušného kalendárneho roka, ak boli finančné prostriedky – bežné výdavky - poskytnuté do 30. septembra príslušného kalendárneho roka,
  - b) do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka, ak boli finančné prostriedky – bežné výdavky - poskytnuté po 1. októbri príslušného kalendárneho roka“,
  - c) do 30. septembra nasledujúceho kalendárneho roka po kalendárnom roku, v ktorom boli poskytnuté, ak boli finančné prostriedky – kapitálové výdavky – poskytnuté v príslušnom kalendárnom roku na realizáciu účelových investičných projektov.“.
5. V čl. V ods. 2 sa znenie druhej vety nahrádza nasledujúcim znením:

„Výnosy z finančných prostriedkov podľa prvej vety je Rozhlas a televízia Slovenska povinná odviešť na príjmový účet štátu najneskôr do:

  - a) 10. apríla nasledujúceho roka, ak boli finančné prostriedky poskytnuté podľa ods. 1 písm. a) a b) tohto článku a zasláť o tom štátu písomné upovedomenie,
  - b) do 10. októbra nasledujúceho roka, ak boli finančné prostriedky poskytnuté podľa ods. 1 písm. c) tohto článku a zasláť o tom štátu písomné upovedomenie.“.
6. Čl. V ods. 7 sa nahrádza novým znením:

„Ak Rozhlas a televízia Slovenska nepoužije príspevok, ktorý jej bol poskytnutý na základe tejto zmluvy v súlade s dodatkom na príslušný kalendárny rok v celej sume, v ktorej je bol poskytnutý, je povinná, s výnimkou podľa odseku 4, vrátiť nepoužité prostriedky bez zbytočného odkladu po tom, ako sa dozvie, že príspevok nie je možné použiť v súlade s dodatkom v celej sume, v ktorej bol poskytnutý, najneskôr však

  - a) do 10. apríla kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom jej boli poskytnuté, ak boli finančné prostriedky poskytnuté podľa ods. 1 písm. a) a b) tohto článku,
  - b) do 10. októbra kalendárneho roka nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom jej boli poskytnuté, ak boli finančné prostriedky poskytnuté podľa ods. 1 písm. c) tohto článku, a to nasledujúcim spôsobom:

1. na výdavkový účet štátu, ak ich vracia do 31. decembra kalendárneho roka, v ktorom jej boli poskytnuté alebo
2. na depozitný účet štátu, ak ich vracia v čase od 1. januára do 10. októbra kalendárneho roku nasledujúceho po kalendárnom roku, v ktorom jej boli poskytnuté.“.

**7.** V čl. V ods. 8 znie:

„Rozhlas a televízia Slovenska je povinná zúčtovať použitie príspevku poskytnutého na základe tejto zmluvy v súlade s dodatkom na príslušný kalendárny rok štátu v termíne do:

- a) 10. apríla nasledujúceho roka, ak boli finančné prostriedky použité v príslušnom kalendárnom roku alebo do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka,
- b) 10. októbra nasledujúceho roka, ak boli finančné prostriedky použité od 1. apríla do 30. septembra nasledujúceho kalendárneho roka.“.

**8.** V čl. V ods. 9 sa znenie prvej a druhej vety nahrádza nasledujúcim znením:

„Zúčtovanie programov vykoná Rozhlas a televízia Slovenska vo forme výkazu, a to spôsobom a vo forme, ktorá je uvedená v prílohe č. 1 k tejto zmluve a vecného vyhodnotenia použitia finančných prostriedkov. Vo vzťahu k programom, vyrobeným v koprodukcii a vo vzťahu k výdavkom, vynaloženým na tovary a služby, dodávané treťou stranou, predloží Rozhlas a televízia Slovenska spolu so zúčtovaním aj kópie bankových výpisov preukazujúcich použitie takto vynaložených finančných prostriedkov.

Zúčtovanie finančných prostriedkov - kapitálových výdavkov, poskytnutých na realizáciu účelových investičných projektov, predkladá Rozhlas a televízia Slovenska vo forme, ktorá je uvedená v prílohe č. 2 k tejto zmluve, spolu s vecným vyhodnotením použitia finančných prostriedkov.“.

**9.** V čl. VIII sa dopĺňa odsek 12, ktorý znie:

„12. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 a Príloha č. 2 k tejto zmluve.

Prílohu č. 1 tvorí:

- a) súhrnný výkaz, obsahujúci súhrnné údaje o všetkých nových pôvodných televíznych programoch vo verejnom záujme, a to tak celkovo na program, ako aj na jednotlivé časti, na ktorých realizáciu bol použitý príspevok štátu – tabuľka č. 1,
- b) čiastkový výkaz, obsahujúci údaje o jednotlivom novom pôvodnom televíznom programe vo verejnom záujme, ktorý má len jednu časť – tabuľka č. 2,
- c) čiastkový výkaz, obsahujúci údaje o jednotlivom novom pôvodnom televíznom programe vo verejnom záujme, ktorý má viac než jednu časť – tabuľka č. 3.

Prílohu č. 2 tvorí formulár „Finančné zúčtovanie finančných prostriedkov – kapitálových výdavkov.“.

## ČI. II

1. Toto doplnenie nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán, pričom účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Rozhlas a televízia Slovenska súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v celom rozsahu.

- 2.** Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny podľa čl. I bodov 1 až 3 tohto doplnenia sa vzťahujú aj na špecifikáciu programového záväzku Rozhlasu a televízie Slovenska, tak ako je uvedená v Dodatku č. 2 k zmluve na rok 2011 (ev. č. MK – 19/11/M) a zmeny podľa čl. I bod 4 až 9 tohto doplnenia sa vzťahujú aj na použitie a zúčtovanie finančných prostriedkov poskytnutých na základe Dodatku č. 2 k zmluve na rok 2011 (ev. č. MK – 19/11/M).
- 3.** Toto doplnenie je vyhotovené v šiestich rovnopisoch, z ktorých dva dostane Rozhlas a televízia Slovenska a štyri štát.
- 4.** Zmluvné strany vyhlasujú, že si toto Doplnenie č. 2 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a súhlasia s ním, uzatvárajú ho slobodne, vážne, nie v tiesni, nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave 27.02.2012

V Bratislave 27.02.2012

Daniel Krajcer  
minister kultúry  
Slovenskej republiky

Miloslava Zemková  
generálna riaditeľka  
Rozhlasu a televízie Slovenska







